

آموزش زبان هندی · سطح متوسط تا پیشرفته

فلش کارت واژگان زبان هندی

۶۴ واژه کاربردی همراه با تلفظ، ترجمه فارسی و مثال کاربردی در جمله



✓ سطح متوسط تا پیشرفته

✓ همراه با تلفظ

✓ همراه با مثال

✓ ۱۶ صفحه فلش کارت

تهیه شده توسط

CharbZaban.com · چرب زبان

1

अनुभव

/ anubhav /

تجربہ

उसे इस काम का बहुत अनुभव है।

Use is kaam kaa bahut anubhav hai.

او در این کار تجربه زیادی دارد.

2

ज़िम्मेदारी

/ zimmedaari /

مسئولیت

यह तुम्हारी ज़िम्मेदारी है।

Yah tumhaaree zimmedaari hai.

این مسئولیتِ توست.

3

अवसर

/ avsar /

فرصت

हमें एक नया अवसर मिला।

Hamein ek nayaa avsar milaa.

ما یک فرصت جدید به دست آوردیم.

4

निर्णय

/ nirnay /

تصمیم

उसने सही निर्णय लिया।

Usne sahee nirnay liyaa.

او تصمیم درستی گرفت.

5

उपलब्धि

/ upalabdhi /

دستاورد

यह उसकी बड़ी उपलब्धि है।

Yah uskee badee upalabdhi hai.

این دستاورد بزرگ اوست.

6

पर्यावरण

/ paryaavarana /

محیط زیست

हमें पर्यावरण की रक्षा करनी चाहिए।

Hamein paryaavarana kee rakshaa karnee chaahiye.

ما باید از محیط زیست محافظت کنیم.

7

आत्मविश्वास

/ aatmavishvaas /

اعتماد به نفس

उसमें बहुत आत्मविश्वास है।

Usmein bahut aatmavishvaas hai.

او اعتماد به نفس زیادی دارد.

8

संबंध

/ sambandh /

رابطه

उनका संबंध बहुत पुराना है।

Unkaa sambandh bahut puraanaa hai.

رابطه آنها خیلی قدیمی است.

9

कल्पना

/ kalpanaa /

تخیل

यह सिर्फ उसकी कल्पना है।

Yah sirf uskee kalpanaa hai.

این فقط تخیل اوست.

10

स्मृति

/ smriti /

خاطره

यह मेरी सबसे अच्छी स्मृति है।

Yah meree sabse achchhee smriti hai.

این بهترین خاطره من است.

11

महत्वाकांक्षा

/ mahatvaakaankshaa /

جاه طلبی

उसकी महत्वाकांक्षा बहुत बड़ी है।

Uskee mahatvaakaankshaa bahut badee hai.

جاه طلبی او خیلی زیاد است.

12

चुनौती

/ chunautee /

چالش

यह एक बड़ी चुनौती है।

Yah ek badee chunautee hai.

این یک چالش بزرگ است.

13

समाधान

/ samaadhaan /

راہ حل

हमें इस समस्या का समाधान चाहिए।

Hamein is samasyaa kaa samaadhaan
chaahiye.

ما به راه‌حلی برای این مشکل نیاز داریم.

14

विकास

/ vikaas /

توسعه / رشد

देश का विकास ज़रूरी है।

Desh kaa vikaas zarooree hai.

توسعه کشور ضروری است.

15

सफलता

/ safaltee /

موفقیت

मेहनत से सफलता मिलती है।

Mehnat se safaltee miltee hai.

موفقیت با تلاش به دست می‌آید.

16

असफलता

/ asafaltee /

شکست

असफलता से डरना नहीं चाहिए।

Asafaltee se darnaa naheen chaahiye.

نباید از شکست ترسید.

17

धैर्य

/ dhairya /

صبر

उसने बहुत धैर्य दिखाया।

Usne bahut dhairya dikhaayaa.

او صبر زیادی نشان داد.

18

साहस

/ saahas /

شجاعت

यह काम साहस माँगता है।

Yah kaam saahas maangtaa hai.

این کار به شجاعت نیاز دارد.

19

ईमानदारी

/ eemaandaaree /

صداقت

ईमानदारी सबसे अच्छी नीति है।

Eemaandaaree sabse achchhee neeti hai.

صداقت بهترین سیاست است.

20

स्वतंत्रता

/ swatantrataa /

آزادی

भारत को 1947 में स्वतंत्रता मिली।

Bhaarat ko unnees sau saintaalees mein swatantrataa milee.

هند در سال ۱۹۴۷ به استقلال (آزادی) رسید.

21

जिज्ञासा

/ jigyaasaa /

کنجکاوی

बच्चों में बहुत जिज्ञासा होती है।

Bachchon mein bahut jigyaasaa hotee hai.

بچه ها کنجکاوی زیادی دارند.

22

अनुशासन

/ anushaasan /

نظم و انضباط

सेना में अनुशासन बहुत ज़रूरी है।

Senaa mein anushaasan bahut zarooree hai.

در ارتش، نظم و انضباط بسیار ضروری است.

23

प्रेरणा

/ preranaa /

انگیزه / الهام

वह मेरे लिए एक प्रेरणा है।

Vah mere liye ek preranaa hai.

او برای من یک منبع الهام است.

24

सहानुभूति

/ sahaanubhooti /

همدلی

उसने मुझसे सहानुभूति जताई।

Usne mujhse sahaanubhooti jataaee.

او با من همدلی نشان داد.

25

आदत

/ aadat /

عادت

सुबह जल्दी उठना अच्छी आदत है।

Subah jaldee uthnaa achchhee aadat hai.

صبح زود بیدار شدن عادت خوبی است.

26

उद्देश्य

/ uddeshya /

هدف

मेरा उद्देश्य साफ़ है।

Meraa uddeshya saaf hai.

هدف من روشن است.

27

परिस्थिति

/ paristhiti /

موقعیت / شرایط

यह परिस्थिति बहुत कठिन है।

Yah paristhiti bahut kathin hai.

این شرایط بسیار دشوار است.

28

निष्कर्ष

/ nishkarsh /

نتیجہ گیری

हम इस निष्कर्ष पर पहुँचे।

Ham is nishkarsh par pahunche.

ما به این نتیجہ رسیدیم.

29

सम्मान

/ sammaan /

احترام

बड़ों का सम्मान करना चाहिए।

Badon kaa sammaan karnaa chaahiye.

باید به بزرگ‌ترها احترام گذاشت.

30

गर्व

/ garv /

افتخار

मुझे अपने देश पर गर्व है।

Mujhe apne desh par garv hai.

من به کشورم افتخار می‌کنم.

31

ईर्ष्या

/ eershyaa /

حسادت

ईर्ष्या करना अच्छी बात नहीं है।

Eershyaa karnaa achchhee baat naheen hai.

حسادت کردن کار خوبی نیست.

32

निराशा

/ niraashaa /

نامیدی

असफलता के बाद वह निराशा में था।

Asafaltaa ke baad vah niraashaa mein thaa.

بعد از شکست، او در نامیدی بود.

33

उम्मीद

/ ummeed /

امید

मुझे तुमसे बहुत उम्मीद है।

Mujhe tumse bahut ummeed hai.

من به تو امید زیادی دارم.

34

योग्यता

/ yogyataa /

شایستگی / صلاحیت

उसके पास इस काम की योग्यता है।

Uske paas is kaam kee yogyataa hai.

او صلاحیت انجام این کار را دارد.

35

अनुमति

/ anumati /

اجازہ

कृपया मुझे जाने की अनुमति दें।

Kripayaa mujhe jaane kee anumati den.

لطفاً به من اجازه رفتن بدهید.

36

प्रतिस्पर्धा

/ pratispardhaa /

رقابت

बाज़ार में बहुत प्रतिस्पर्धा है।

Baazaar mein bahut pratispardhaa hai.

در بازار رقابت زیادی وجود دارد.

37

सहयोग

/ sahyog /

همکاری

हमें आपके सहयोग की ज़रूरत है।

Hamein aapke sahyog kee zaroorat hai.

ما به همکاری شما نیاز داریم.

38

समझौता

/ samjhaataa /

سازش / توافق

दोनों देशों में समझौता हो गया।

Donon deshon mein samjhaataa ho gayaa.

بین دو کشور توافق حاصل شد.

39

विश्वास

/ vishwaas /

اعتماد / باور

मुझे तुम पर पूरा विश्वास है।

Mujhe tum par pooraa vishwaas hai.

من به تو کاملاً اعتماد دارم.

40

संदेह

/ sandeh /

شک

मुझे उसकी बात पर संदेह है।

Mujhe uskee baat par sandeh hai.

من به حرف او شک دارم.

41

सतर्क

/ satark /

محتاط / ہوشیار

सड़क पार करते समय सतर्क रहो।

Sadak paar karte samay satark raho.

ہنگام عبور از خیابان محتاط باش.

42

लापरवाह

/ laaparvaah /

بی احتیاط

वह गाड़ी चलाते समय बहुत लापरवाह है।

Vah gaadee chalaate samay bahut laaparvaah hai.

او ہنگام رانندگی خیلی بی احتیاط است.

43

आत्मनिर्भर

/ aatmanirbhar /

خودکفا

हर इंसान को आत्मनिर्भर बनना चाहिए।

Har insaan ko aatmanirbhar bannaa chaahiye.

هر انسانی باید خودکفا شود.

44

संघर्ष

/ sangharsh /

مبارزه / تلاش

उसकी ज़िंदगी में बहुत संघर्ष रहा है।

Uskee zindagee mein bahut sangharsh rahaa hai.

در زندگی او مبارزه زیادی وجود داشته است.

45

उपलब्ध

/ upalabdh /

. موجود / در دسترس .

यह किताब बाज़ार में उपलब्ध है।

Yah kitaab baazaar mein upalabdh hai.

این کتاب در بازار موجود است.

46

आवश्यकता

/ aavashyaktaa /

. نیاز .

पानी की आवश्यकता सबको है।

Paanee kee aavashyaktaa sabko hai.

همه به آب نیاز دارند.

47

मूल्यांकन

/ mulyaankan /

. ارزیابی .

शिक्षक ने छात्रों का मूल्यांकन किया।

Shikshak ne chhaatron kaa mulyaankan kiya.

معلم دانش‌آموزان را ارزیابی کرد.

48

दृष्टिकोण

/ drishtikon /

. دیدگاه .

हर किसी का अपना दृष्टिकोण होता है।

Har kisee kaa apnaa drishtikon hotaa hai.

هر کسی دیدگاه خودش را دارد.

49

प्रभाव

/ prabhaav /

تأثیر

इस फ़िल्म का गहरा प्रभाव पड़ा।

Is film kaa gahraa prabhaav padaa.

این فیلم تأثیر عمیقی گذاشت.

50

निवेश

/ nivesh /

سرمایه گذاری

उसने शेयर बाज़ार में निवेश किया।

Usne sheyar baazaar mein nivesh kiya.

او در بازار سهام سرمایه گذاری کرد.

51

अर्थव्यवस्था

/ arthavyavasthaa /

اقتصاد

देश की अर्थव्यवस्था मज़बूत हो रही है।

Desh kee arthavyavasthaa mazboot ho rahee hai.

اقتصاد کشور در حال قوی تر شدن است.

52

सरकार

/ sarkaar /

دولت

सरकार ने नया कानून बनाया।

Sarkaar ne nayaa kaanoon banaayaa.

دولت قانون جدیدی وضع کرد.

53

नीति

/ neeti /

سیاست / خط مشی

यह कंपनी की नई नीति है।

Yah kampanee kee naee neeti hai.

این سیاست جدید شرکت است.

54

समाज

/ samaaj /

جامعه

हमें समाज के लिए काम करना चाहिए।

Hamein samaaj ke liye kaam karnaa chaahiye.

ما باید برای جامعه کار کنیم.

55

संस्कृति

/ sanskriti /

فرهنگ

भारत की संस्कृति बहुत पुरानी है।

Bhaarat kee sanskriti bahut puraanee hai.

فرهنگ هند بسیار قدیمی است.

56

परंपरा

/ paramparaa /

سنت

यह हमारी पुरानी परंपरा है।

Yah hamaaree puraanee paramparaa hai.

این سنت قدیمی ماست.

57

आधुनिक

/ aadhunik /

مدرن

यह एक आधुनिक शहर है।

Yah ek aadhunik shahar hai.

این یک شهر مدرن است.

58

तकनीक

/ takneek /

فناوری / تکنیک

नई तकनीक ने जीवन आसान बना दिया।

Naee takneek ne jeevan aasaan banaa diyaa.

فناوری جدید زندگی را آسان کرده است.

59

वातावरण

/ vaataavarana /

جو / فضا

यहाँ का वातावरण बहुत शांत है।

Yahaan kaa vaataavarana bahut shaant hai.

فضای اینجا خیلی آرام است.

60

स्वास्थ्य

/ swaasthya /

سلامتی

स्वास्थ्य ही असली धन है।

Swaasthya hee aslee dhan hai.

سلامتی همان ثروت واقعی است.

61

بیماری

/ beemaaree /

بیماری

उसे गंभीर बीमारी है।

Use gambheer beemaaree hai.

او بیماری جدی دارد.

62

इलाज

/ ilaaj /

درمان

इस बीमारी का कोई इलाज नहीं है।

Is beemaaree kaa koe ilaaj naheen hai.

برای این بیماری هیچ درمانی وجود ندارد.

63

जागरूकता

/ jaagrooktaa /

آگاهی

लोगों में जागरूकता बढ़ानी चाहिए।

Logon mein jaagrooktaa badhaanee chaahiye.

باید آگاهی مردم را افزایش داد.

64

अनुभूति

/ anubhooti /

احساس / ادراک

यह एक अजीब अनुभूति थी।

Yah ek ajeeb anubhooti thee.

این یک احساس عجیب بود.

उड़ान

پرواز

تلفظ: اُڑان

हमारी उड़ान सुबह सात बजे है।

تلفظ جمله: ہماری اُڑان صبح سات بجہ ہی۔
معنی: پرواز ما ساعت هفت صبح است.

प्रस्थान

حرکت؛ عزیمت

تلفظ: پَرستھان

प्रस्थान का समय बदल गया है।

تلفظ جمله: پَرستھان کا سَمی بدل گیا ہی۔
معنی: زمان حرکت تغییر کرده است.

आगमन

ورود

تلفظ: آگمن

आगमन द्वार दूसरी मंजलि पर है।

تلفظ جمله: آگمن دُوار دُوسری مَنزل پَر ہی۔
معنی: در ورودی در طبقه دوم است.

सामान

بار؛ وسایل

تلفظ: سامان

मेरा सामान अभी नहीं आया।

تلفظ جمله: مرا سامان ابھی نہی آیا۔
معنی: وسایل من هنوز نرسیده است.

आरक्षण

رزرو

تلفظ: آرگشن

मैंने होटल का आरक्षण पहले ही कर लिया।

تلفظ جمله: مینہ ہوٹل کا آرگشن پہلہ ہی کر لیا۔
معنی: رزرو هتل را از قبل انجام داده‌ام.

نکته: در گفت‌وگوی رسمی، فعل‌های امری دارای «یہ» مانند و محترمانه‌تر هستند.

سُواگات ککُش

پذیرش هتل

تلفظ: سُواگت ککش

سُواگات ککُش چوبیس غنٹے खुला रहता है।

تلفظ جملہ: سُواگت ککش چوبیس گیتہ کھلا رھتا ہی۔

معنی: پذیرش هتل شبانہ روزی باز است۔

چابی

کلید

تلفظ: چابی

कृपया कमरे की चाबी दीजिए।

تلفظ جملہ: کُریپا کمرہ کی چابی دیجیہ۔

معنی: لطفاً کلید اتاق را بدهید۔

ठहरना

اقامت کردن

تلفظ: ٹھہرنا

हम यहाँ तीन रात ठहरेंगे।

تلفظ جملہ: ہم یہاں تین رات ٹھہرنگہ۔

معنی: ما سه شب اینجا اقامت می‌کنیم۔

सुवधि

امکانات؛ تسهیلات

تلفظ: سُویڈھا

इस कमरे में सभी सुवधियाँ हैं।

تلفظ جملہ: اس کمرہ میں سبھی سُویڈھا این ہین۔

معنی: این اتاق همه امکانات را دارد۔

शिकायत

شکایت

تلفظ: شکایت

मुझे कमरे की सफाई के बारे में शिकायत है।

تلفظ جملہ: مجھہ کمرہ کی سفاپی کے بارہ میں شکایت ہی۔

معنی: درباره نظافت اتاق شکایت دارم۔

نکته: هنگام درخواست در هتل، آغاز جملہ با کُریپا؛ لطفاً لحن را مؤدبانه می‌کند۔

करिया

کرایہ

تلفظ: کرایا

स्टेशन तक करिया कतिना है

تلفظ جملہ: اسٹیشن تک کرایا کتنا ہے؟

معنی: کرایہ تا ایستگاه چقدر است؟

यातायात

حمل و نقل؛ ترافیک

تلفظ: یاتايات

शाम को यातायात बहुत बढ़ जाता है।

تلفظ جملہ: شام کو یاتايات ٹھٹ بڑھ جاتا ہے۔

معنی: عصرها ترافیک بسیار زیاد می شود.

चौराहा

چهارراه

تلفظ: چوراها

अगले चौराहे से दाएँ मुड़िए।

تلفظ جملہ: اگلہ چوراہہ سے دائیں مڑیہ.

معنی: از چهارراه بعدی به راست پیچید.

दूरी

فاصلہ

تلفظ: دوری

यहाँ से बाज़ार की दूरी दो किलोमीटर है।

تلفظ جملہ: یہاں سے بازار کی دوری دو کیلومیٹر ہے.

معنی: فاصله بازار از اینجا دو کیلومتر است.

पैदल

پیاده

تلفظ: پیدل

वहाँ पैदल जाना आसान है।

تلفظ جملہ: وہاں پیدل جانا آسان ہے.

معنی: پیاده رفتن به آنجا آسان است.

نکته: برای پرسیدن قیمت یا کرایہ از کتنا؛ چقدر استفاده می شود.

خرید و پرداخت

درس 4 از 15

छूट

تخفیف

تلفظ: چھوت

क्या इस पर कोई छूट मिलेगी

تلفظ جملہ: کیا اس پر کوئی چھوت ملے گی؟
معنی: آیا برای این تخفیفی در نظر می‌گیرید؟

रसीद

رسید

تلفظ: رسید

भुगतान के बाद रसीद ले लीजिए।

تلفظ جملہ: بھوگتان کے بعد رسید لے لیجیے۔
معنی: پس از پرداخت، رسید را بگیرید۔

नकद

نقد

تلفظ: نکد

मैं नकद भुगतान करना चाहता हूँ।

تلفظ جملہ: میں نقد بھوگتان کرنا چاہتا ہوں۔
معنی: می‌خواهم نقدی پرداخت کنم۔

महंगा

گران

تلفظ: مہنگا

यह दुकान दूसरी दुकान से महँगी है।

تلفظ جملہ: یہ دوکان دوسری دوکان سے مہنگی ہے۔
معنی: این فروشگاه از فروشگاه دیگر گران‌تر است۔

बदलना

تعویض کردن

تلفظ: بدلنا

क्या मैं यह कमीज़ बदल सकता हूँ

تلفظ جملہ: کیا میں یہ کمیز بدل سکتا ہوں؟
معنی: آیا می‌توانم این پیراهن را تعویض کنم؟

نکته: برای گوینده مرد و برای گوینده زن به معنی «می‌توانم» است۔

رستوران و سفارش غذا

درس 5 از 15

व्यंजन

غذا؛ خوراک

تلفظ: وَیَنْجَن

यहाँ का सबसे प्रसिद्ध व्यंजन क्या है

تلفظ جمله: یہاں کا سب سے پُرسیدہ وَیَنْجَن کیا ہے؟

معنی: معروفترین غذای اینجا چیست؟

शाकाहारी

گیاهخوار؛ غذای گیاهی

تلفظ: شاکاھاری

क्या आपके पास शाकाहारी भोजन है

تلفظ جمله: کیا آپ کے پاس شاکاھاری بھوجن ہے؟

معنی: آیا غذای گیاهی دارید؟

स्वादपि्ट

خوش مزه

تلفظ: سُوادیشْت

यह दाल बहुत स्वादपि्ट है।

تلفظ جمله: یہ دال بھت سُوادیشْت ہے۔

معنی: این خوراک عدس بسیار خوش مزه است.

मसालेदार

پر ادویه؛ تند

تلفظ: مَسَالِہْدَار

कृपया खाना कम मसालेदार बनाइए।

تلفظ جمله: کَرِپِیا کھانا کم مَسَالِہْدَار بنائیہ۔

معنی: لطفاً غذا را کم ادویه تر درست کنید.

भूख

گرسنگی

تلفظ: بھوک

मुझे बहुत भूख लगी है।

تلفظ جمله: مُجھہ بھت بھوک لگی ہے۔

معنی: خیلی گرسنه ام.

نکته: رسمی تر از است؛ هر دو در معنی «غذا» به کار می روند.

سلامت و مراجعه به پزشک

درس 6 از 15

درد

درد

تلفظ: دَرْد

मेरे सरि में तेज़ दर्द है।

تلفظ جمله: میره سرمین تیز درد هی.

معنی: سرم درد شدیدی دارد.

بुखार

تب

تلفظ: بُخار

उसे दो दिन से बुखार है।

تلفظ جمله: اُسه دو دن سه بخار هی.

معنی: او دو روز است تب دارد.

दवा

دارو

تلفظ: دَوَا

यह दवा दिन में दो बार लीजिए।

تلفظ جمله: یه دوا دن مین دو بار لیجیه.

معنی: این دارو را روزی دو بار مصرف کنید.

जाँच

آزمایش؛ معاینه

تلفظ: جانچ

डॉक्टर ने खून की जाँच लखी है।

تلفظ جمله: داگتر نه خون کی جانچ لکھی هی.

معنی: پزشک آزمایش خون نوشته است.

आपातकाल

وضعیت اضطراری

تلفظ: آپاتکال

आपातकाल में इस नंबर पर फ़ोन करें।

تلفظ جمله: آپاتکال مین اس نمبر پر فون کریں.

معنی: در وضعیت اضطراری با این شماره تماس بگیرید.

نکته: ساختار «...» برای بیان «از زمانی مشخص» کاربرد دارد؛ مانند دو .

وَتَن

حقوق؛ دستمزد

تلفظ: رَوِیتَن

इस पद का मासिक वेतन कतिना है

تلفظ جمله: اس پد کا ماسک ویتَن کتنا ہی؟

معنی: حقوق ماہانہ این سمت چقدر است؟

नयुक्ति

استخدام؛ انتصاب

تلفظ: نِیوکتی

उनकी नयुक्ति पिछिले महीने हुई।

تلفظ جمله: انکی نیوکتی پچھلے مہینہ ہوئی۔

معنی: استخدام او ماہ گذشتہ انجام شد۔

बैठक

جلسہ

تلفظ: بَیْتھک

आज की बैठक दस बजे शुरू होगी।

تلفظ جمله: آج کی بَیْتھک دس بجہ شروع ہوگی۔

معنی: جلسہ امروز ساعت ده آغاز می‌شود۔

समय सीमा

مهلت زمانی

تلفظ: سَمی سیما

काम की समय सीमा शुक्रवार है।

تلفظ جمله: کام کی سَمی سیما شکروار ہی۔

معنی: مهلت این کار جمعه است۔

पदोन्नति

ارتقای شغلی

تلفظ: پَدوَنتی

उसे मेहनत के कारण पदोन्नति मिली।

تلفظ جمله: اُسے مہنت کے کارن پَدوَنتی ملی۔

معنی: او به دلیل تلاشش ارتقای شغلی گرفت۔

نکته: در محیط رسمی، معادل دقیق «مهلت زمانی» است و با تفاوت دارد۔

پاठ्यक्रम

برنامه درسی

تلفظ: پائیکرم

इस पाठ्यक्रम में छह वषिय है।

تلفظ جمله: اس پائیکرم مین چّه ویشی هین.

معنی: در این برنامه درسی شش درس وجود دارد.

छात्रवृत्ति

بورسیه تحصیلی

تلفظ: چهاثرورتی

उसने छात्रवृत्तिके लिए आवेदन किया।

تلفظ جمله: اسینه چهاثرورتی که لیه آودن کیا.

معنی: او برای بورسیه درخواست داد.

व्याख्यान

سخنرانی؛ درس گفتار

تلفظ: ویاگهیان

आज का व्याख्यान बहुत उपयोगी था।

تلفظ جمله: آج کا ویاگهیان بھت اُپیوگی تھا.

معنی: سخنرانی امروز بسیار مفید بود.

अनुसंधान

پژوهش

تلفظ: آنوسندهان

वह भाषा पर अनुसंधान कर रही है।

تلفظ جمله: وه بهاشار آنوسندهان کر رهی هی.

معنی: او درباره زبان پژوهش می کند.

परीक्षा परणाम

نتیجه آزمون

تلفظ: پریکشا پرینام

परीक्षा परणाम अगले सप्ताह आएगा।

تلفظ جمله: پریکشا پرینام اگله سپتاه ایگا.

معنی: نتیجه آزمون هفته آینده اعلام می شود.

نکته: فعل با واژه های علمی و اداری ترکیب می شود؛ مانند .

سमाचार

خبر: اخبار

تلفظ: سماچار

मैं हर सुबह समाचार पढ़ता हूँ।

تلفظ جمله: مین هر صبح سماچار پڑھتا ہوں۔

معنی: من هر صبح اخبار می‌خوانم۔

प्रसारण

پخش

تلفظ: پرسارن

कार्यक्रम का सीधा प्रसारण होगा।

تلفظ جمله: کارِگرم کا سیدھا پرسارن ہوگا۔

معنی: برنامه به‌صورت زنده پخش می‌شود۔

गोपनीयता

حریم خصوصی

تلفظ: گوپنییتا

ऑनलाइन गोपनीयता का ध्यान रखें।

تلفظ جمله: آنلاین گوپنییتا کا دھیان رکھیں۔

معنی: در فضای آنلاین مراقب حریم خصوصی باشید۔

डाउनलोड

دانلود

تلفظ: داوئلود

फाइल डाउनलोड होने में समय लगेगा।

تلفظ جمله: فائل داوئلود ہونہ مین سمی لگگا۔

معنی: دانلود فایل کمی زمان می‌برد۔

स्रोत

منبع

تلفظ: سروت

जानकारी का स्रोत भरोसेमंद होना चाहिए।

تلفظ جمله: جانکاری کا سروت بھروسہ‌مند ہونا چاہیہ۔

معنی: منبع اطلاعات باید قابل اعتماد باشد۔

نکته: برای بیان «باید» یا «لازم است» کاربرد فراوانی دارد۔

کریه‌دار

مستأجر

تلفظ: کرایه‌دار

کریه‌دار نه समय پر کریه دیا.

تلفظ جمله: کرایه‌دار نه سَمی پر کریه دیا.

معنی: مستأجر کرایه را به‌موقع پرداخت کرد.

مکان مالک

صاحب‌خانه

تلفظ: مکان مالک

مکان مالک نه انوبند بهج دیا.

تلفظ جمله: مکان مالک نه انوبنده بهج دیا.

معنی: صاحب‌خانه قرارداد را فرستاد.

مرممت

تعمیر

تلفظ: مَرَمَت

نل کی مرممت آج هویی.

تلفظ جمله: نل کی مَرَمَت آج هویی.

معنی: شیر آب امروز تعمیر می‌شود.

بجلی کا بلی

قبض برق

تلفظ: بیجلی کا بیل

بجلی کا بلی کل भरना है।

تلفظ جمله: بیجلی کا بیل کل تهرنا هی.

معنی: قبض برق باید فردا پرداخت شود.

पड़ोसी

همسایه

تلفظ: پڑوسی

हमारे पड़ोसी बहुत मददगार हैं।

تلفظ جمله: هماره پڑوسی بُهت مددگار هین.

معنی: همسایه‌های ما بسیار کمک‌رسان هستند.

نکته: پسوند در بسیاری از جمله‌ها مفهوم «دارای» یا «مرتبط با» می‌سازد.

موسم

آب و هوا

تلفظ: مَوْسَم

आज मौसम अचानक बदल गया।

تلفظ جملہ: آج مَوْسَم اچانک بدل گیا۔

معنی: امروز هوا ناگهان تغییر کرد۔

वर्षा

باران

تلفظ: وَرْشَا

रात में भारी वर्षा हुई।

تلفظ جملہ: رات میں بھاری وَرْشَا ہوئی۔

معنی: شب باران شدیدی بارید۔

तापमान

دما

تلفظ: تَآپْمَان

कल तापमान कम होने की संभावना है।

تلفظ جملہ: کل تَآپْمَان کم ہونے کی سَمبھَاوَنَا ہے۔

معنی: احتمال دارد فردا دما کاهش یابد۔

प्रदूषण

آلودگی

تلفظ: پَرْدَوْشَن

शहर में वायु प्रदूषण बढ़ रहा है।

تلفظ جملہ: شہر میں وایو پَرْدَوْشَن بڑھ رہا ہے۔

معنی: آلودگی هوا در شهر در حال افزایش است۔

संरक्षण

حفاظت

تلفظ: سَنَرْکَشَن

जंगलों का संरक्षण बहुत ज़रूरी है।

تلفظ جملہ: جنگلون کا سَنَرْکَشَن بُہت ضروری ہے۔

معنی: حفاظت از جنگلها بسیار ضروری است۔

نکته: برای درخواست مؤدبانه، صورت جمع محترمانه فعل را به کار ببرید؛ مانند .

परचिय

معرفی! آشنایی

تلفظ: پَرِیچی

پہلے اپنا संक्षिप्त परिचय दीजिए।

تلفظ جملہ: پہلے اپنا سنکشیپت پریچی دیجیہ۔

معنی: ابتدا خودتان را کوتاه معرفی کنید۔

नमित्‌रण

دعوت

تلفظ: نی‌مٹن

आपके नमित्‌रण के लिए धन्यवाद।

تلفظ جملہ: آپکے نی‌مٹن کے لیے دھنیاواد۔

معنی: از دعوت شما سپاسگزارم۔

क्षमा

بخشش! عذرخواهی

تلفظ: گشما

देरी के लिए क्षमा कीजिए।

تلفظ جملہ: دیری کے لیے گشما کیجیہ۔

معنی: برای تأخیر عذر می‌خواهم۔

सलाह

توصیہ! مشورت

تلفظ: سلاہ

मुझे आपकी सलाह की ज़रूरत है।

تلفظ جملہ: مجھے آپکی سلاہ کی ضرورت ہی۔

معنی: به توصیه شما نیاز دارم۔

गलत‌ف‌ह‌मी

سوء‌تفاهم

تلفظ: غلت‌فہمی

हमारे बीच एक छोटी गलत‌ف‌ह‌मी हुई।

تلفظ جملہ: ہمارے بیچ اک چھوٹی غلت‌فہمی ہوئی۔

معنی: میان ما سوءتفاهم کوچکی پیش آمد۔

نکتہ: یعنی «همراه خود بیاورید» و در ادارہا بسیار شنیدہ می‌شود۔

قانون و خدمات عمومی

درس 13 از 15

نایم

قانون! مقررات

تلفظ: نایم

یहाँ کے نایم دھیان سے پढ़اؤ۔

تلفظ جملہ: یہاں کہ نایم دھیان سے پڑھیہ۔

معنی: مقررات اینجا را با دقت بخوانید۔

پہچان پتر

کارت شناسایی

تلفظ: پہچان پتر

کپیا اپنا پہچان پتر دیکھاؤ۔

تلفظ جملہ: کریبیا اپنا پہچان پتر دیکھاؤ۔

معنی: لطفاً کارت شناسایی خود را نشان دهید۔

دستاویز

مدرک! سند

تلفظ: دستاویز

سبھی دستاویز ساٹھ لیکر آؤ۔

تلفظ جملہ: سبھی دستاویز ساٹھ لکر آؤ۔

معنی: همه مدارک را همراه بیاورید۔

آवेदन

درخواست! فرم تقاضا

تلفظ: آودن

آवेदन جما کرنے کی آنتمی تاریخ کل ہے۔

تلفظ جملہ: آودن جما کرنے کی آنتیم تاریخ کل ہے۔

معنی: آخرین مهلت تحویل درخواست فرداست۔

अधिकार

حق! اختیار

تلفظ: آدھیکار

هر ناگرکی کو اپنے अधिकार जानने चाहिए।

تلفظ جملہ: هر ناگریک کو اپنے آدھیکار جائنه چاهیه۔

معنی: هر شهروند باید حقوق خود را بداند۔

نکته: یعنی «تعیین کردن» و با برنامه، زمان و اولویت به کار می آرد۔

پراথমکیتا

اولویت

تلفظ: پُراْٹھمیکِیتا

پہلے اپنی پراথমکیتاؤں تیار کیجیے۔

تلفظ جملہ: پہلے اپنی پُراْٹھمیکِیتاؤں کی جگہ۔

معنی: ابتدا اولویتوں کی خود کو را مشخص کنید۔

کارِیسوچی

فہرست کارها

تلفظ: کارِیسوچی

میں نے آج کی کارِیسوچی بنا لی ہے۔

تلفظ جملہ: مینہ آج کی کارِیسوچی بنا لی ہے۔

معنی: فہرست کارهای امروز را آماده کرده ام۔

ولینب

تأخیر

تلفظ: ولینب

بارش کے कारण کام میں ولینب ہوا۔

تلفظ جملہ: بارش کے کارن کام میں ولینب ہوا۔

معنی: کار به دلیل باران با تأخیر انجام شد۔

نایماتی

منظم! پیوستہ

تلفظ: نایماتی

نایماتی अभ्यास से भाषा बेहतर होती है।

تلفظ جملہ: نایماتی अभ्यास से भाषा बेहتر होती है۔

معنی: با تمرین منظم، زبان بهتر می شود۔

یोजना

برنامه! طرح

تلفظ: یोजना

ہم نے اگلے مہینے کی योजना بنائی۔

تلفظ جملہ: ہم نے اگلے مہینے کی یोजना بنائی۔

معنی: برای ماه آینده برنامه ریزی کردیم۔

نکتہ: پاسخی طبیعی برای عذرخواهی و معادل «اشکالی ندارد» است۔

کوئی بات نہیں

اشکالی ندارد

تلفظ: کوئی بات نہیں

دیر ہو गई, लेकिन कोई बात नहीं।

تلفظ جمله: دیر ہو گئی، لیکن کوئی بات نہیں۔

معنی: دیر شد، اما اشکالی ندارد۔

جرا رُکِیے

کمی صبر کنید

تلفظ: ذرا رُکِیے

جرا رُکِیے, मैं अभी आता हूँ।

تلفظ جمله: ذرا رُکِیے، مَیں ابھی آتا ہوں۔

معنی: کمی صبر کنید، ہمیں حالا برمی‌گردم۔

مُझे یقین نہیں

مطمئن نیستم

تلفظ: مُجھے یقین نہیں

مُझे یقین نہیں کدوکانِ خولی ہے۔

تلفظ جمله: مُجھے یقین نہیں کی دکان کھلی ہے۔

معنی: مطمئن نیستم کہ فروشگاه باز باشد۔

آپکا کُیا خیال ہے

نظر شما چیست؟

تلفظ: آپکا کُیا خیال ہے

इस बारे में आपका कُया خیال है

تلفظ جمله: اس بارہ میں آپکا کُیا خیال ہے؟

معنی: نظر شما درباره این موضوع چیست؟

फरि मल्लिगे

دوباره می‌بینمتان

تلفظ: پُھر میلنگه

आज के लिए इतना ही, फरि मल्लिगे।

تلفظ جمله: آج کہ لیہ اتنا ہی، پُھر میلنگه۔

معنی: برای امروز کافی است؛ دوباره می‌بینمتان۔

مرور پیشنهادی: هر عبارت را یکبار از روی خط هندی، یکبار از روی تلفظ فارسی و بار سوم بدون نگاه کردن بخوانید.